



BrückenbauerInnen

Apoio aos pais, incentivo às crianças

Como funciona o sistema escolar em Basileia?

Onde meu filho pode aprender alemão?

A escola me enviou uma carta: O que significa isso?

Eu tenho de trabalhar – quem pode cuidar do meu filho?

Temos muitas preocupações na família! Onde posso conseguir ajuda?

O desenvolvimento do meu filho me preocupa. A quem posso recorrer?

**Você se sente sozinho com suas dúvidas e preocupações?
Deixe-nos orientá-lo e acompanhá-lo.**

Albanisch

Arabisch

Deutsch

Englisch

Italienisch

Portugie-
sisch

Serbisch

Tamilisch

Tigrinya

Türkisch



Quem somos nós? Somos uma equipe profissional, especializada na área intercultural e trabalhamos para o projeto «BrückenbauerInnen (construtores de ponte)». Nós também vivemos uma história de migração e conhecemos as dúvidas que surgem quando temos filhos. Nós estamos ao seu lado e podemos aconselhar e acompanhar você em questões importantes relacionadas ao seu filho. Nós podemos ajudá-lo a estimular o desenvolvimento de seu filho e a manter um bom trabalho de cooperação com a escola e professores.

O que fazemos? Nós visitamos regularmente as famílias interessadas, transmitimos informações, explicamos os sistemas social, educacional e de saúde suíços, indicamos centros de aconselhamento apropriados e podemos acompanhá-lo a reuniões na escola e a outros centros especializados. Nós orientamos nosso trabalho de acordo com as suas necessidades.

Você está interessado? Se você se interessa por este tipo de acompanhamento, por favor entre em contato conosco por telefone ou envie-nos um E-mail. Nós teremos prazer em responder. Nosso acompanhamento é gratuito e está disponível em onze idiomas, inclusive o seu. Informações detalhadas estão à disposição em nossa página na internet: www.heks.ch/brueckenbauerinnen

Contato: 079 766 90 26 (Português), Irene Zwetsch (Alemão), 061 367 94 48 (terças e sextas-feiras no horário comercial), E-Mail: irene.zwetsch@heks.ch

HEKS executa o projeto «BrückenbauerInnen» em nome de:


Christoph Merian Stiftung



Kanton Basel-Stadt



HILFSWERK DER EVANGELISCHEN KIRCHEN SCHWEIZ

BrückenbauerInnen

Pfeffingerstrasse 41
Postfach
4002 Basel

Tel. 061 367 94 48
irene.zwetsch@heks.ch
www.heks.ch